

# Domine quis habitabit

Edited by Jason Smart

William Mundy (c.1529-1591)

Mean 1

Mean 2

Countertenor 1

Countertenor 2

Tenor [Missing]

Bass

Do - mi-ne, quis ha - bi - ta - bit in

Do - mi-ne, quis

4

ta-ber-na - cu-lo tu - - - - -

ha - bi - ta - bit in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - o,

Do - mi-ne, quis ha - bi - ta -

Do - mi - ne, quis ha - bi -

9

- o, in ta-ber-na - cu-lo tu -  
Do - mi-ne, quis  
Do - mi -  
in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - - o,  
- bit in ta-ber-na - cu-lo tu - - - o, in  
- ta - bit in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - -

13

- o, in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - -  
ha - bi - ta - bit in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - -  
- ne, quis ha - bi - ta - bit in ta-ber-na - cu-lo tu -  
in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - - o?  
ta-ber-na - cu-lo tu - - - - - o?  
- - - - - o, in ta-ber-na - cu-lo tu - - - - -



25

tu - - - o?

- o, Do - mi - ne, quis ha - bi - ta - bit

- cu - lo tu - - - o, in ta - ber - na - cu - lo

Do - mi - ne, quis ha - bi - ta -

- o, in ta - ber - na - cu - lo tu - o, in ta - ber - na - cu - lo tu -

ta - ber - na - cu - lo tu - - - o, in

29

aut quis re - qui - e -

in ta - ber - na - cu - lo tu - - - o?

tu - - - o? aut quis re - qui - e - scet

- bit in ta - ber - na - cu - lo tu - - - o? aut quis

- - - o?

ta - ber - na - cu - lo tu - - - o?

33

- scet in mon - te san - cto tu - o, in  
 aut quis re-qui - e - scet in mon - te san - cto  
 in mon - te san-cto tu - o, aut quis re-qui-e - scet in mon - te  
 re-qui-e - scet in mon - te san - cto tu - - - -  
 aut quis re-qui - e - scet in mon - te san - cto tu - - - -  
 - o? aut quis re-qui-e - scet in mon - te san - cto tu -

37

mon - te san - cto tu - o, in mon - te san - cto tu - o?  
 tu - o, in mon - te san - cto  
 san - cto tu - - - o, in mon - te  
 - o, in mon - te san - cto tu - - - o, in mon - te  
 - o, in mon - te san - cto tu - o, in mon - te san - cto tu -  
 - o, in mon - te san - cto tu - o?

41

Qui in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu - la, ma - cu -  
 tu - - - o? Qui in-gre-di -  
 san - cto tu - - - - - o?  
 san - cto tu - - - - - o? Qui in-gre-di - e - tur  
 - - o, in mon - te san - cto tu - - - - - o?  
 Qui in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu -

45

- - - - la, qui in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu - la, -  
 - e - tur si - ne ma - cu - la, -  
 Qui in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu - la, -  
 si - ne ma - cu - la, si - ne ma - cu - la, qui -  
 Qui in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu - la, ma - cu -  
 - la, qui in-gre-di - e - tur

49

et  
 qui in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu - la, ma -  
 si - ne ma - cu - la, et o - pe - ra - tur ju -  
 in-gre-di - e - tur si - ne ma - cu - la, si - ne ma - cu -  
 - la, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti -  
 si - ne ma - cu - la, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti - am,

53

o - pe - ra - tur ju - sti - ti - am, ju - sti - ti - am,  
 - cu - la, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti - am, et o - pe - ra -  
 - sti - ti - am, ju - sti - ti - am, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti -  
 - la, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti - - - -  
 - - - - am, et  
 et o - pe - ra - tur ju -

57

et o-pe-ra - tur ju - sti - ti - am; \_\_\_\_\_

- tur ju - sti - ti - am, et o - pe - ra -

- am, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti -

- am, et o - pe - ra - tur ju - sti - ti - am; qui

o - pe - ra - tur ju - sti - ti - am,

- sti - ti - am, et o - pe - ra - tur ju -

61

qui lo - qui-tur ve - ri - ta - tem, qui lo - qui-tur

- tur ju - sti - ti - am; qui lo - qui -

- am; qui lo - qui-tur ve - ri - ta - tem

lo - qui-tur ve - ri - ta - tem in cor - de su -

et o - pe - ra - tur ju - sti - ti - am; qui lo - qui - tur ve - ri - ta -

- sti - ti - am; qui lo - qui-tur ve - ri - ta - tem in cor - de



65

ve - ri - ta - tem in cor - de su - - - o, qui  
 - tur ve - ri - ta - - tem in cor - de su - - - o,  
 in cor - de su - - - - - o,  
 - - o, qui non e -  
 - tem in cor - de su - o, qui non e - git do -  
 su - - - o, qui non e - git do -

69

non e - git do - - - - - lum  
 qui non e - git do - - - lum in lin - gua  
 qui non e - git do - - - lum  
 - git do - lum in lin - gua su - a,  
 - - - lum in lin - gua su -  
 - lum, qui non e - git do - lum in



83

fe - cit pro - xi - mo su - o ma - lum, \_\_\_\_\_ nec fe - cit pro - xi -  
 - lum, su - o ma - lum, nec fe - cit pro - xi - mo su -  
 - mo su - o ma - - - - - lum, pro -  
 - lum, nec fe - cit pro - xi - mo su - o  
 nec fe - cit pro - xi - mo su - o  
 pro - xi - mo su - o ma - - - - - lum, \_\_\_\_\_ nec fe - cit pro - xi -

88

- mo su - o ma - lum, et  
 - o ma - - - - - lum,  
 - xi - mo su - o ma - lum, et op - pro - bri - um non ac -  
 ma - - - - - lum, et op - pro -  
 ma - - - - - lum, et op - pro - bri - um non ac - ce -  
 - mo su - o ma - - - - - lum,



100

- os, ad - ver - sus pro - xi - mos  
 - ver - sus pro - xi - mos su - - - - - os,  
 pro - xi - mos su - os, ad - ver - sus pro - xi - mos su - os, ad -  
 - su - - - - os, ad - ver - sus pro - xi - mos su - - -  
 - os, ad - ver - sus pro - xi - mos su - os, ad - ver - sus pro - xi - mos su -  
 ad - ver - sus pro - xi - mos su - - - - os, ad - ver - sus

104

su - os, su - - - - os.  
 - - - - ad - ver - sus pro - xi - mos su - - - - os.  
 - ver - sus pro - xi - mos su - os, su - - - - os.  
 - os, ad - ver - sus pro - xi - mos su - - - - os.  
 - os, ad - ver - sus pro - xi - mos su - - - - os.  
 pro - xi - mos su - os, su - - - - os.

108

Ad ni - hi - lum de - du - ctus est in con - spe - ctu e - jus ma -

Ad ni - hi - lum de - du - ctus est in con - spe - ctu e -

Ad

112

- li - gnus, in con - spe - ctu e - jus ma - li - - - -

Ad

- jus ma - li - - - - gnus, in con - spe - ctu e -

ni - hi - lum de - du - ctus est in con - spe - ctu e - jus ma - li -

Ad ni - hi - lum de - du - ctus est in con - spe - ctu e - jus ma -

116

gnus, e - jus ma - li - gnus;  
 ni - hi-lum de - du - ctus est in con - spe - ctu e - jus ma - li -  
 Ad ni - hi - lum de-du - ctus est in con - spe - ctu e - jus ma -  
 - jus ma - li - gnus;  
 - gnus, ma - li - gnus; ti - men - tes  
 - li - gnus; ti - men - tes au - tem

120

ti - men - tes au - tem Do-mi-num glo - ri - fi-cat, glo -  
 - gnus; ti - men - tes au - tem Do-mi - num glo-ri-fi -  
 - li - gnus; ti - men - tes au - tem Do-mi -  
 ti - men - tes au - tem Do-mi - num glo - ri - fi - cat, ti -  
 au - tem Do-mi - num glo - ri - fi - cat, glo - ri - - -  
 Do-mi-num glo - ri - fi-cat, glo - ri - fi - cat,

124

- ri - fi-cat, Do-mi - num, glo - ri - fi - cat, ti -  
 - cat, ti - men - tes au - tem Do-mi-num glo - ri - fi-cat,  
 - num glo - ri - fi - cat, ti - men - tes au -  
 - men - tes au - tem Do-mi-num glo - ri - fi - cat, ti - men - tes  
 - - - - fi-cat, ti - men - tes au - tem Do-mi -  
 ti - men - tes au - tem Do-mi-num glo -

128

- men - tes au - tem Do-mi-num glo - ri - fi-cat, glo - ri - fi - cat.  
 glo - ri - fi - cat. Qui  
 - tem Do-mi-num glo - ri - fi - cat, Do - mi - num glo - ri - fi -  
 au - tem Do-mi - num glo - ri - fi - cat. Qui ju - rat pro - xi-mo su -  
 - num glo - ri - fi - cat, glo - ri - fi-cat. Qui  
 - ri - fi-cat, Do-mi - num glo - ri - fi - cat. Qui ju - rat pro - xi-mo su -



132

Qui ju - rat pro - xi - mo  
 ju - rat pro - xi - mo su - o, et non de - ci - pit, et non de -  
 - cat. Qui ju - rat pro - xi - mo su - o, et non de - ci - pit, qui ju - rat  
 - o et non de - ci - pit, et non de - ci - pit, qui  
 ju - rat pro - xi - mo su - o, et non de - ci - pit, qui ju - rat  
 - o, et non de - ci - pit, qui

136

su - o, et non de - ci - pit; qui pe - cu - ni -  
 - ci - pit, et non de - ci - pit;  
 pro - xi - mo su - o, et non de - ci - pit; qui pe -  
 ju - rat pro - xi - mo su - o et non de - ci - pit; qui pe - cu - ni -  
 pro - xi - mo su - o, et non de - ci - pit; qui pe - cu - ni - am su -  
 ju - rat pro - xi - mo su - o, [et non de - ci - pit;]

140

- am su - am non de - dit ad u - su - ram,

- cu - ni - am su - am non de - dit ad u - su - ram, et

- am su - am non de - dit ad u - su - ram, et

- am non de - dit ad u - su - ram,

144

et mu - ne - ra su - per in - no - cen - tem non ac - ce -

mu - ne - ra su - per in - no - cen - tem non ac - ce -

mu - ne - ra su - per in - no - cen - tem non ac - ce -

et mu - ne - ra su - per in - no - cen - tem non ac - ce -

148

- pit, qui pe - cu - ni - am su - am non de - dit

qui pe - cu - ni - am su - am non de - dit

- pit, qui pe - cu - ni - am su - am non \_\_\_\_\_ de - dit ad

- pit.

- pit, qui pe - cu - ni - am su - am non

qui pe - cu - ni - am su - am non

152

ad u - su - ram, et mu - ne - ra su - per in - no - cen -

ad u - su - ram, et mu - ne - ra, et mu - ne -

u - su - - - - ram, et mu - ne - ra su - per in - no - cen -

de - dit ad u - su - ram, et mu - ne - ra su - per in - no -

de - dit ad u - su - ram, et mu - ne - ra su -

156



- tem non ac - ce - - pit. Qui fa - cit haec,  
 - ra su - per in - no - cen - tem non ac - ce - pit. Qui  
 - tem non ac - ce - - pit. Qui fa - cit haec, qui  
 Qui fa - cit haec, qui  
 - cen - - - tem non ac - ce - pit. Qui  
 - per in - no - cen - - tem non ac - ce - pit.

160



qui fa - cit haec non mo - ve - bi - tur in ae -  
 fa - cit haec, qui fa - cit haec non  
 fa - cit haec, qui fa - cit haec non mo - ve - bi - tur in ae - ter - num,  
 fa - cit haec, qui fa - cit haec non mo - ve - bi - tur  
 fa - cit haec, qui fa - cit haec non mo - ve -  
 Qui fa - cit haec non mo - ve - bi - tur



172

non mo - ve - bi-tur in ae - ter - - - - -  
 - bi-tur in ae - ter - - - - - num.  
 - ter - num, in ae - ter - num. A - - - - -  
 - num, non mo - ve - bi-tur in ae - ter - - - - - num. A -  
 mo - ve - bi-tur in ae - ter - - - - - num, in ae - ter -  
 non mo - ve - bi-tur in ae - ter - - - - - num. A -

176

- num. A - - - - - men.  
 A - - - - - men.  
 - - - - - men.  
 - - - - - men.  
 - num. A - - - - - men.  
 - - - - - men.

## Translation

Lord, who shall dwell in thy tabernacle, or who shall rest upon thy holy hill ?  
Even he that leadeth an uncorrupt life, and doeth the thing which is right, and speaketh the truth from his heart.  
He that hath used no deceit in his tongue, nor done evil to his neighbour, and hath not slandered his neighbour.  
He that setteth not by himself, but is lowly in his own eyes and maketh much of them that fear the Lord.  
He that sweareth unto his neighbour and disappointeth him not, though it were to his own hindrance.  
He that hath not given his money upon usury, nor taken reward against the innocent.  
Whoso doeth these things shall never fall.  
(*Psalm 15, Book of Common Prayer*)

## Editorial Conventions

The nomenclature of the voice-parts follows the Tudor convention.  
The prefatory staves at the start of the piece show the original clef, staff signature, mensuration symbol and first note for each voice.  
Editorial accidentals are placed above the notes concerned and remain operative throughout the bar.  
Ligatures are denoted by the sign  $\overline{\quad}$ .  
Repeat signs in the underlay have been expanded using italicised text.  
Underlay between square brackets is entirely editorial.  
The lost Tenor part has been reconstructed by the editor and is printed in small notation.

## Source

**A:** Oxford, Christ Church Mus. 979–83 (c.1575–1581 with later additions).

979	(M2)	no.128	at end:	m <sup>r</sup> : w: mundie: of: the: chapelle:
980	(Ct1)	no.128	at end:	m <sup>r</sup> : w: mundie: one: of: the: gentlemen: of: the: chapelle·
981	(Ct2)	no.128	at end:	m <sup>r</sup> : mundie
982	(M1)	no.128	at end:	m <sup>r</sup> : mundie·
983	(B)	no.128	at end:	m <sup>r</sup> : w: mundie of: the: chapell·

**B:** London, British Library, Add. MS 32377 (c.1600; M1 and M2 only).

f.41<sup>v</sup> at end of M2: m<sup>r</sup> william mundye

M1 and M2 are copied on facing pages. On each opening M1 is labelled '*primus medius*' and M2 '*secundus medius*' in the left-hand margin of the top staff (with minor variations in the contractions).

## Notes of the Readings of the Source

This edition is based principally on source **A** and the underlay and ligatures shown are those of this source. The underlay of the music transmitted in **A** is often unreliable in that melismas may be replaced with repetitions of text and these edits occasionally include rhythmical alterations. The two Mean parts in **B** seem to have been altered less than those in **A** (if at all) and where significant variants occur **B**'s readings have been preferred. Otherwise the two sources agree in their underlay for these voices. Similar editing must have occurred in the lower voices of **A**, but since Mundy was capable of making text repeats himself it impossible to be sure which repetitions are his and which are interventions by scribes. Only a very few have been excised in the edition and the only significant rhythmical alteration made is at bars 137–8 where a conjectural restoration of the lost Bass part of **B** has been made (cf. the readings of Mean 2 in **A** and **B**).

Both **A** and **B** tend to use underlay repeat signs for the same phrases. Those in **A** are generally preceded by a syllable or two of text; **B** gives no such cues. Most of the underlay variants recorded below for **B** are purely cosmetic ones of this nature without any implications for performance. Where a phrase has more notes than syllables the underlay in **A** is frequently ambiguous. Although the most significant ambiguities are noted below, no attempt has been made to provide a comprehensive list. A commentary cannot convey the visual impression of the original and risks implying greater certainty than actually exists. To assess the underlay it is best to consult the original sources. Digital images of both **A** and **B** are available online at [www.diamm.ac.uk](http://www.diamm.ac.uk).

In each section below the references are listed by source. Each reference to a bar or group of bars is separated by an oblique stroke. Within these references multiple readings in the same voice are separated by a comma and readings in different voices by a semicolon. The order within each entry is: (1) bar number(s); (2) voice; (3) reading of the source (with any subsequent bar numbers in brackets). Pitches are in capital letters, preceded by a number where necessary, e.g. <sup>1</sup>A = first note A in the bar. Pitches quoted are those of the edition. Note values are abbreviated, e.g. *dot-q* = dotted quaver. The symbol + denotes a tie and *z* an underlay repeat sign.

## Accidentals

- A:** 10 B *b* for A / 25 B *b* for <sup>1</sup>A / 39 B new line in source begins with B, staff signature *b* given in both upper and lower octave / 46 M2 no *h* for A / 61 B *b* for A / 89 M2 no *h*, no *b* / 96 B *b* for <sup>1</sup>A / 104 B new line in source begins with <sup>1</sup>C, staff signature *b* in lower octave only / 114 B *b* for A / 152 B new line in source begins with <sup>2</sup>B, staff signature *b* given in both upper and lower octave / 163 B *h* for D /
- B:** 40 M1 no *h* for A / 42 M1 no *b* for <sup>1</sup>A / 154 M1 *b* for <sup>1</sup>A / 157 M2 *h* for D /

## Underlay and Ligatures

- A:** 43–44 M1 *macula* undivided below *qF qE crC crG crA* followed by *z* ambiguously positioned / 46 M2 *z* below A / 49–50 M1 *macu-* undivided below FCB, (51) *-la* below F / 50 Ct1 *z* below <sup>1</sup>F (and in 49) / 51–52 B *justitiam* undivided, (53–56) *et ope z* begins below rests / 52–53 M2 *macula* undivided; Ct1 *justitiam* undivided below EFED, (54–55) *justitiam* undivided below CBAAG / 55 Ct2 *-am* below <sup>1</sup>E (and in 57) / 58 M2 *justitiam* below GCBA / 61 Ct1 *ju-* below F (62) *-stiti-* below BC (implying *-am* below <sup>2</sup>C in 61) / 64 Ct2 *-o su-* below EB / 65 B *-o* below C / 73–74 Ct1 *lingua* undivided below AFG, *sua* undivided below C, *in* below D, (75) *lingua* undivided below <sup>1</sup>EBCD / 82 M2 *-lum* below B, *z* (for *malum*) below D / 84 M2 *suo* omitted, *malum* undivided below FE / 95–97 M2 *accepit* undivided below *qD mC crB crC+qC qB* / 98–99 M1 *suos* undivided below *mC crB crG* / 102–104 M2 E+E+E is *mE+mE mE+mE* with *-os* below <sup>2</sup>E in 103 / 111–120 all parts *malingnus* for *malignus* / 116 M1 *sbG* is *crG mG crG*, (117) *dot-mE* is *crE mE*, (116–118) *in conspe-* *z* ambiguously positioned below <sup>2</sup>G<sup>3</sup>GA<sup>1</sup>E<sup>2</sup>EB (reading of **B** adopted) / 122 M2 *-num* below <sup>2</sup>D, (123–124) *glorificat* undivided below BCDEFF / 126 Ct2 slur for EC<sup>1</sup>F / 130 M1 *z* omitted below G / 142 M1 *-ram* below B / 172–173 M2 *aeternum* undivided below *qA crB crF crG*, (174) A- ambiguously positioned below G<sup>2</sup>A /
- B:** 14 M1 *z* (for *in tabernaculo tuo*) below D / 18 M2 *-naculo tu-* underlaid as edition / 21–22 M1 *habitabit* underlaid / 23–24 M2 *-bernaculo tu-* underlaid as edition / 24–25 M1 *-naculo tu-* underlaid as edition / 27 M2 *z* (for *quis habitabit in tabernaculo*) below <sup>2</sup>B, (30) *tu-* below C / 37–38 M1 *sancto tuo* underlaid, *z* (for *in monte sancto tuo*) below <sup>2</sup>C / 40–41 M2 *sancto tu-* underlaid as edition, *-o* below A / 46 M1 *-la* underlaid, *z* (for *qui ingreditur sine macula*) below <sup>1</sup>C / 49 M2 *z* (for *qui ingreditur sine macula*) omitted below <sup>1</sup>C / 52–53 M2 *macula* undivided / 54–55 M1 *justitiam* underlaid / 56 M2 *z* (for *et operatur justitiam*) below G / 57 M1 *z* (for *et operatur justitiam*) below C / 60–62 M2 *-ratur justitiam* underlaid / 64 M1 *z* (for *qui loquitur veri-*) below C, (65) *-tatem* underlaid / 73 M2 *z* (for *in lingua sua*) below <sup>2</sup>F / 76 M2 *z* (for *in lingua*) below F, (77) *su-* below G / 77 M1 *z* (for *in lingua sua*) below F / 80 M1 *z* (for *in lingua sua*) below F / 82 M2 ligature for BD / 86 M1 *z* (for *nec fecit proximo suo malum*) below E / 87–88 M2 *proximo suo* underlaid, ligature for CB / 102 M1 *z* (for *adversus proximos suos*) below B / 113–115 M1 *-ctu ejus mali-* underlaid as edition / 115–118 M1 *-gnus ejus ma-* ambiguously positioned below AGAEB / 122 M2 *-num* below <sup>2</sup>D, (123) *glorificat* undivided below BCDEF / 123–124 M1 *glorificat* underlaid / 124 M2 *z* (for *timentes autem Dominum glorificat*) below B / 126–127 M1 *glorificat* underlaid / 129–130 M1 *Dominum glorificat* underlaid / 153–154 M2 B+BBC are *dot-crB qB mB crC crC* with underlay *munera super*, (155) *z* (for *et munera super*) below A / 157–158 M1 *acce-* undivided below <sup>2</sup>GA<sup>3</sup>G<sup>1</sup>B / 160 M2 *z* (for *qui facit haec*) below <sup>4</sup>B / 165 M1 *z* (for *non movebitur in aeternum*) below B / 167 M2 *z* (for *non movebitur in aeternum*) below B / 168 M1 *z* (for *non movebitur in aeternum*) ambiguously positioned below <sup>1</sup>BF / 171 M2 *z* (for *non movebitur in aeternum*) below F / 173 M1 *z* (for *non movebitur in aeternum*) below B /

## Other Readings

- A:** 83 M1 <sup>1</sup>B is *dot-qB sqA* (reading of **B** adopted) / 88–89 M2 *crB+crB* is *crB+qB qC* / 125 Ct2 C is B / 137 B *mC* is *crC qC qC*, (138–140) BBE+E+E are *crB crB mE+crE crE mE+mE*, *et non z* below <sup>1</sup>B<sup>2</sup>B<sup>1</sup>E / 137–139 M2 EEBBB+B are *crE mB mB+crB crB mB* with underlay *et non z* (reading of **B** adopted) / 170 M1 A is *qA qG* (reading of **B** adopted) / 175 M1 <sup>1</sup>B<sup>1</sup>C are *dot-q sq* /
- B:** 43 M1 <sup>2</sup>FE are *dot-q sq* / 73 M2 GFF are FEE / 158 M2 DC are *q q* /